

Bản án số: 17/2018/HS-PT
Ngày 24/8/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÀ GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Tuyết.

Các Thẩm phán: Ông Hoàng Văn Tiến;
Ông Mai Văn Hùng.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Phúc - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân tỉnh Hà Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Giang tham gia phiên tòa: Ông Lục Chí Cường - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 8 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hà Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 15/2018/TLPT-HS ngày 27/6/2018 đối với bị cáo Trần Mạnh C do có kháng cáo của bị hại Nguyễn Đức N đối với bản án sơ thẩm số 12/2018/HS-ST ngày 16/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang.

- Bị cáo bị kháng cáo:

Trần Mạnh C sinh năm 1991, tại huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang. Nơi cư trú: Thôn Làng N, xã Đ, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Hữu G sinh năm 1968 và bà Nguyễn Thị L sinh năm 1968; có vợ là Hoàng Thị Kiều L và 02 con; tiền sự: Ngày 16/11/2016 bị Công an huyện Vị Xuyên ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy, bị cáo đã chấp hành xong Quyết định xử phạt; Tiền án: Không.

Bị bắt ngày 04/01/2018, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Gang. Có mặt.

- Bị hại: Anh Nguyễn Đức N sinh năm: 1992. Địa chỉ: Thôn Đ, xã Đ, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Giữa Trần Mạnh C và Nguyễn Đức N vào tối ngày 26/9/2017 trong quá trình chơi bia có xảy ra mâu thuẫn, N đã cầm dao đuổi đánh C. C bỏ chạy. Đến

khoảng 08 giờ ngày 27/9/2017, C sau khi lái xe ô tô đến thôn Đ, xã Đ, huyện Vị Xuyên để chở củi cho ông Trần Hữu H, thì C nảy sinh ý định đến quán Internet Đ - Địa chỉ: Thôn Làng N, xã Đ, huyện Vị Xuyên để tìm đánh N. C mượn xe mô tô BKS 23B1-148.04 của ông H nói là để đi ăn sáng và cầm theo con dao nhọn dài 30 cm để ở đóng củi, đi xe mô tô đến nhà ông Nguyễn Văn H - Sinh năm 1976; Trú tại: Thôn Làng N, xã Đ, huyện Vị Xuyên, C để xe ở sân và nhặt thêm 01 thanh kim loại chiều dài 80,5cm ở trước cửa nhà ông H rồi đi bộ sang quán Internet Đ. Khoảng 8 giờ 15 phút, khi C vào trong quán thì thấy N đang quét dọn trong phòng máy tính. N bước ra định đóng cửa nhưng không kịp. C tiến vào trong phòng, có lời nói đe dọa và tay phải C cầm dao vung lên ngang đầu chém một nhát về phía trái người N, N đã nắm giữ được tay phải của C đang cầm dao, N dùng tay phải đâm một nhát vào má trái của C. Hai người giằng co, xô dịch về phía trong phòng, N ngã người vào ghế (loại ghế đơn có tựa lưng), C co chân trái đạp một nhát vào vùng bụng làm N bị ngã cả người và ghế ra phía sau. Lúc này, tay trái C cầm thanh kim loại giơ lên vụt liên tiếp bốn nhát, một nhát trúng vào cánh tay và phần ngực phải (gây nên vết bầm tím dài 10cm), một nhát trúng vào ngực và tay trái N (gây nên vết bầm tím dài 15cm), một nhát trúng vào hai cẳng chân (gây nên vết thương rách ra kích thước 2x1cm ở hai cẳng chân và làm gãy 1/3 trên xương chày phải), khi C vụt tiếp phát thứ tư đúng lúc N nhô người để ôm chân thì vụt trúng đầu vào vùng chẩm phải (gây nên vết rách kích thước 7x3cm) N ngã úp mặt xuống nền nhà. Sau đó C có nói đe dọa sẽ cắt tai N rồi đi về nhà. Sau khi về nhà C đến Công an xã Đ, huyện Vị Xuyên trình báo sự việc mình đã gây thương tích cho N, còn N được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Hà Giang.

Tại Bản kết luận pháp y về thương tích số 116/TgT ngày 06/12/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Hà Giang kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 16 % (mười sáu phần trăm) (trong đó gãy xương chày phải: 13%; các sẹo vùng đỉnh phải, cẳng chân phải và trái: 3%).

Tại bản án sơ thẩm số: 12/2018/HS-ST ngày 16/5/2018 Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Trần Mạnh C phạm tội Cố ý gây thương tích.

Hình phạt: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015; điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999; Nghị Quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội; khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Trần Mạnh C 18 (Mười tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo C bị bắt ngày 04/01/2018. Tiếp tục tạm giam bị cáo để bảo đảm thi hành án.

Về phần dân sự: Áp dụng khoản 1 Điều 42 BLHS năm 1999; khoản 1 Điều 584; Điều 585; Điều 590 và khoản 2 Điều 357 của Bộ luật dân sự năm 2015.

Buộc bị cáo Trần Mạnh C phải bồi thường số tiền khám chữa bệnh, phục hồi sức khỏe và tổn thất tinh thần cho người bị hại Nguyễn Đức N số tiền là: 28.000.000đ (hai tám triệu đồng chẵn).

Xử bác những khoản chi phí không hợp lý bị hại N đưa ra số tiền là: 135.000.000đ (Một trăm ba mươi năm triệu đồng chẵn).

Ngoài ra cấp sơ thẩm còn tuyên về vật chứng, quyền kháng cáo, quyền yêu cầu thi hành án, nghĩa vụ thi hành án, thời hiệu thi hành án và án phí.

Ngày 29/5/2018 bị hại Nguyễn Đức N kháng cáo với nội dung: Đề nghị cấp phúc thẩm tăng mức hình phạt đối với bị cáo và tăng mức bồi thường dân sự cho bị hại.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị hại Nguyễn Đức N rút một phần kháng cáo: Rút phần hình phạt và giữ nguyên phần đề nghị tăng mức bồi thường dân sự; yêu cầu bị cáo bồi thường thêm một tháng mất thu nhập trong thời gian hồi phục sức khỏe tại nhà và một tháng cho người phục vụ, vì bị hại gãy chân phải bó bột.

Bị cáo Trần Mạnh C khẳng định cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 18 tháng tù là phù hợp với quy định của pháp luật và nhất trí bồi thường thêm phần dân sự như bị hại yêu cầu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Giang phát biểu quan điểm giải quyết vụ án và đề nghị Hội đồng xét xử:

Chấp nhận việc rút kháng cáo của bị hại Nguyễn Đức N về yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo và đình chỉ xét xử phúc thẩm về phần trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Trần Mạnh C. Bản án hình sự sơ thẩm số: 12/2018/HS-ST ngày 16/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang có hiệu lực pháp luật về phần trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Trần Mạnh C.

Chấp nhận kháng cáo của bị hại Nguyễn Đức N về phần trách nhiệm dân sự: Áp dụng khoản 1 Điều 42 BLHS năm 1999; khoản 1 Điều 584; Điều 585; Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015. Công nhận sự thỏa thuận của bị hại và bị cáo.

Án Phí: Kháng cáo của bị hại được chấp nhận. Nên bị hại không phải chịu án phí phúc thẩm.

Căn cứ Điều 357 BLTTHS, chấp nhận kháng cáo của bị hại Nguyễn Đức N, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 12/2018/HS-ST ngày 16/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên, Thẩm phán, Thư ký trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng theo quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Bị cáo, bị hại không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi của người tiến hành tố tụng tại cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng trình tự thủ tục, thẩm quyền theo quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự.

[2] Khoảng 8 giờ 15 phút, ngày 27/9/ 2017, Trần Mạnh C đã có hành vi dùng dao bằng kim loại và thanh kim loại gây thương tích tại nhiều vị trí trên cơ thể của bị hại Nguyễn Đức N. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 16%.

Tại phiên tòa bị cáo Trần Mạnh C đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, lời khai của người làm chứng, phù hợp với biên bản sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở xác định: Do có mâu thuẫn từ trước, nên đến khoảng 08 giờ 15 phút ngày 27/9/2017, Trần Mạnh C đã có hành vi dùng 01 con dao bằng kim loại và một thanh kim loại gây thương tích tại nhiều vị trí trên cơ thể của bị hại Nguyễn Đức N. Hậu quả bị hại Nguyễn Đức N bị tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 16%.

Tại phiên tòa bị hại Nguyễn Đức N rút phần kháng cáo tăng hình phạt đối với bị cáo nên Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu này của bị hại và đình chỉ xét xử phúc thẩm về phần trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

[3] Đối với kháng cáo đề nghị tăng bồi thường của bị hại:

Tại phiên tòa bị hại Nguyễn Đức N và bị cáo Trần Mạnh C tự nguyện thỏa thuận, bị cáo phải bồi thường thêm một tháng mất thu nhập trong thời gian phục hồi sức khỏe tại nhà và một tháng tiền công người chăm sóc, cụ thể:

Tiền một tháng mất thu nhập trong thời gian phục hồi sức khỏe tại nhà :
 $30 \text{ ngày công} \times 150.000\text{đ/ngày công} = 4.500.000\text{đ}.$

Một tháng tiền công người chăm sóc: $30 \text{ ngày công} \times 150.000\text{đ/ngày công} = 4.500.000\text{đ}.$

Hai khoản tiền trên là 9.000.000đ cộng với số tiền cấp sơ thẩm đã tuyên là 28.000.000đ = 37.000.000đ (Ba mươi bảy triệu đồng chẵn).

Xét thấy sự tự nguyện thỏa thuận của bị cáo Trần Mạnh C và bị hại Nguyễn Đức N là hoàn toàn tự nguyện, không trái pháp luật, nên cần được chấp nhận.

Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 42 BLHS năm 1999; khoản 1 Điều 584; Điều 585; Điều 590 Bộ luật dân sự, công nhận sự thỏa thuận trên, buộc bị cáo Trần Mạnh C phải bồi thường cho bị hại Nguyễn Đức N số tiền là 37.000.000đ (Ba mươi bảy triệu đồng chẵn).

Hội đồng xét xử đồng thuận với quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Giang, chấp nhận kháng cáo của bị hại, sửa Bản án sơ thẩm số: 12/2018/HS-ST ngày 16/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang.

[4] Án Phí: Áp dụng Điều 21; điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Kháng cáo của bị hại được chấp nhận. Nên bị hại không phải chịu án phí phúc thẩm.

Các bên thỏa thuận tăng bồi thường dân sự, nên sửa án phí dân sự có giá ngạch. Buộc bị cáo phải chịu án phí dân sự có giá ngạch.

[5] Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Chấp nhận việc rút kháng cáo của bị hại Nguyễn Đức N về yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo và đình chỉ xét xử phúc thẩm về phần trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Trần Mạnh C. Bản án hình sự sơ thẩm số: 12/2018/HS-ST ngày 16/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang có hiệu lực pháp luật về phần trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Trần Mạnh C.

Chấp nhận kháng cáo của bị hại Nguyễn Đức N về phần trách nhiệm dân sự và sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 12/2018/HS-ST ngày 16/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang về phần trách nhiệm dân sự đối với bị cáo Trần Mạnh C.

Áp dụng khoản 1 Điều 42 BLHS năm 1999; khoản 1 Điều 584; Điều 585; Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015.

Công nhận sự thỏa thuận của bị hại và bị cáo, buộc bị cáo Trần Mạnh C phải bồi thường cho bị hại Nguyễn Đức N, sinh năm 1992; Địa chỉ: Thôn Đ, xã Đ, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang số tiền là: 37.000.000đ (Ba mươi bảy triệu đồng chẵn).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, bị hại có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị cáo chưa thi hành khoản tiền phải bồi thường nói trên, thì hàng tháng bị cáo còn phải chịu thêm khoản tiền lãi theo quy định tại Điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chưa thi hành.

Án phí: Áp dụng Điều 21; điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Bị hại Nguyễn Đức N không phải chịu án phí phúc thẩm.

Buộc bị cáo Trần Mạnh C phải chịu 1.850.000đ tiền án phí dân sự có giá ngạch.

Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Bị hại;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- Công an, Tòa án, VKS H. Vị Xuyên;
- Chi cục THA DS H. Vị Xuyên;
- Sở Tư pháp;
- Lưu HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Thanh Tuyết